

馬克思主義底哲學問題

蒲列罕諾夫 著

章 子 健 譯

上 海

樂 羣 書 店 出 版

1 0 3 0

馬克思主義底哲學問題

蒲列罕諾夫著

章子健譯

上 海

樂羣書店出版

1930

德譯者序言

納希孟森博士

蒲列翠納夫同志的健康竟不容許他爲這本德譯的著作寫一篇導言，這實在令我失望之至！我現在希望下面的敘述中表明吾人介紹蒲氏這種著作于德意志人民的理由。

我們現在已不需要介紹蒲氏的生平。因爲在同一的出版所已有蒲氏的多種著作印行，他算是我們深知道的一位熟同志。不過我還要對於蒲氏在俄國馬克思主義發展上之重要意義說明幾句。

蒲氏是俄國馬克思主義的父親。他是第一個用馬克思主義來理解 and 說明俄國生活的，並且指明俄國無產階級之歷史的偉大任務。許多時代的俄國民衆都是由于蒲氏的各種著述的介紹得到馬克思主義的認識……

馬克思主義能在俄國變着固有的評價，惟有經過反對其他的有部份相似的宇宙觀之鬥爭。蒲氏就是首先出馬應戰的一人，而且是撲滅了敵人的見解。他曾經反對民意黨(Narodovol'y)，主張民衆的解放只是民衆自己的工作。反對國粹主義黨(Narodniki)，倡明產業無產階級的重要使命；反對經濟主義者(俄國的柏爾斯坦派，忽視着無產階級實際參加政治鬥爭的)指證任何階級鬥爭都成爲一種政治鬥爭。蒲氏在俄國社會民主黨內常常主張工人運動的獨立。因此他反對組織上的初期最左中央主義(Nitrazentralismus)，以爲這種傾向在終結上會使知識份子統治着黨的羣衆。根據同一的理由他要求召集“工人會議”(Arbeitertag)，認爲這種會議當使黨的工作在羣衆工人之

下得着便利，而且增速羣衆運動的進度。蒲氏現今更竭全力反對那些不再願意與聞“祕密”底黨的組織之“穩定主義者”。

至就社會民主黨在俄國革命問題上對其他各反對派的態度而說，蒲氏確爲馬克思的忠實信從者，他代表馬克思在共產黨宣言中所提出的戰略。

對於一個由羣衆的明瞭意識所產生力量的黨，這位著名的詩人的話就有不適用的地方。西歐各種政黨尚容易允許不同的“思想互相並處”，但在俄羅斯方面，正是種種思想“互爭雄長”。猶如德意志人以往從哲學上取着政治的發展路向，所以我們首先在“理論”上經驗着社會之社會的分化。最大的河流往往發源於細小的源泉：俄國修正派的各種趨勢已經對於認識論和其他的領域下着毫無危險的“批評”。蒲氏于前世紀八十年代已承認在俄國方面對於資產階級思想家在哲學領域內須施以主要攻擊。而實際上俄國的修正派運動在“回到康德”的口號之下起始發展。現今資產階級的個人主義乃掩藏在觀念主義的形式裏面。（同是

“經驗一元主義 Empiriomonismus”)。資產階級思想家正在理論範圍內對於社會主義進行着有計劃的進攻。馬克思主義者當有警戒的必要。誰經歷過這一切的爭鬥，誰就容易“在第一根綠的萌芽上辨識那未來的樹”。所以俄國同志在理論戰爭上所表現的激昂常為西歐人士所不了解……蒲氏這種著作成為一種論戰的性質，也就異常明瞭地得着牠應有的解釋了。

這本著述原是蒲氏為一種俄國百科全書寫的，幾乎討論到全部哲學的和歷史的唯物主義問題，並且企圖反駁一切資產階級思想家和修正派所加于他的有價值的非難。

現在要附帶說明的，就是讀者在蒲氏的著作內還可以發見那對於“最近”的馬克思批評家哈馬哈爾博士 (Dr. Hamacher) 所給之回答。雖然蒲氏的著述早在哈馬哈爾的作品出現以前寫就了的，而這位理論的反對家却沒有多大的創見！一般批評家先生們對於蒲氏的反批評是否表示滿足，還是疑問：因為反馬克思主義的成見是過于根深

蒂固的。然而這個疑問殊不足以減少蒲氏著作的價值。牠可以協助，無成見的讀者當去發見馬克思理論之精義。

因為這種著作特別地表顯着哲學問題之活潑的興趣，牠的研究馬克思主義的哲學一部分更爲人所歡迎。蒲氏復於此地指示馬克思與佛爾巴哈在哲學上之密切關係，將一切對於馬克思主義之“不充足的”哲學基礎所表示的不滿完全克服了。

在另一種關係上這個著作亦是有價值的。最可惜的，不僅我們的反對者往往誤解了馬克思主義；甚至許多馬克思主義信徒通常視這種僅爲研究方法的主義爲一切可能的問題的解決。因為他們多多少少的利用着馬克思研究的結果，他們就相信對一切的理論和實際問題都可簡單地供給答案。蒲氏在這本著作內就警告了這種機械化，並且舉出很多的實例來，證明馬克思主義的腐敗化將達到何種悲慘的結果。另一方面他又堅確地證實着除開馬克思主義以外，在社會學領域內就沒有

有結果的理論思想，而且資產階級的科學所以能
成爲科學，當就其利用馬克思研究方法的限度而
定。

所以，這種著作大可以幫助正在熱烈爭鬥中的
德國無產階級得着理論上的闡明。

目 次

德 譯 者 序 言

緒 言

1. 馬克思主義之哲學的基礎研究。
2. 佛爾巴哈的唯物主義。
3. 近代自然科學者之唯物主義的傾向。
4. 佛爾巴哈哲學與馬克思昂格思唯物史觀之思想的關聯。

5. 黑格爾唯心主義的辨證法與馬克思昂格思唯物主義的辨證法之比較。
6. 自然的地理關係及其所發生之影響。——生產力之社會關係及其發生之影響。
7. 續前。
8. 社會關係之意識形態及其發生之影響。
9. 社會發展程序之唯物主義的說明。
10. 社會組織之基礎與上層構造之交互作用。
11. 社會現象之各種決定的要素之複合。

12. 經濟生活與哲學思想之關係。
13. 經濟生活與藝術內容之關係。
14. 對於唯物史觀批評者之意見。
15. 馬克思主義立場上之自由與必然性的關係。
16. 馬克思主義與社會底目的觀。

附 錄

I. 佛爾巴哈論綱

馬克思

II. 關於辯證法問題

列寧

緒 言

馬克思主義是一個完整的世界觀。簡單言之，牠是近代的唯物主義，表現着世界觀之最高的進化階段，牠的基石不僅為古代希臘的德謨克利（Demokritos）所奠定，並且牠的一部份早經德氏的前輩，“依阿尼”的思想家（Ionischen Denker）所設置了。所謂萬物有神論（Hylozoismus）原為一種朴素的唯物主義。近代唯物主義之偉大的建立當然為卡爾馬克思（Karl Marx）及其友人昂格思（Friedrich Engels）的豐功奇績。他們兩人的功

業基礎卽是這種世界觀之歷史的和經濟的方面。我們現在差不多要唯一的歸功於他們二人的，不僅止所謂的歷史唯物主義，並且與此最有密切關係的各種見解的總體，如屬於經濟學的任務，方法和範疇以及社會的，特別是資本主義社會的經濟發展各種問題。他們的先進者對於這些領域雖有若干的貢獻，但祇能認作預備和材料搜集的工作，牠的價值和豐富固爲不可輕視，但沒有經過系統化及統一的思想的說明，所以牠的全部意義尙沒有獲着充分的闡明。至於馬氏的信徒，無論在歐洲或美洲，雖在這同一的範圍內亦有不少的成就，然只限於各個重要問題上之多少不等的成功的研究。故近代的世界觀能一般地稱爲“馬克思主義”的只限於上述的兩方面。現時的“一般的羣衆”對於這種哲學理論固不能求有深切的理解，而自號爲馬克思和昂格思的忠實信從者亦未有若何的真切認識。他們不獨把馬克思主義的世界觀之經濟的歷史的兩方面認爲離開“哲學唯物主義”之獨立的東西，甚至看作和牠（哲學的唯物主義）相反的

蕭列澤諾夫著

馬克思主義的哲學基礎

理論。但是，假使將經濟和歷史兩種關係從那種思想的完整的總體——實際上這兩種關係是與種種見解最為接近的，而且形成了牠們的基礎——中抽了出來，結果 牠們必然地變成空中樓閣，沒有真實的根據地。現在有不少的人們充分地完成了這種操作，他們就感着重新“確定”馬克思主義的自然需要。這種事實的發生，大抵由於他們完全任意的和在現代資產階級思想家的哲學潮流的影響之下，把馬克思主義與任何其他的哲學家結成相連的關係：例如康德(Kant)，馬合(Mach)，阿發那尼(Avenarius)，阿斯特霍(Ostwald)以及最近代的狄慈根(Joseph Dietzgens)等皆被視為與馬克思主義有關係的。其實狄氏的哲學思想本是離開有產者的勢力，而獨自產生的，與馬克思及昂格思的見解有大部份的接近。然馬昂二氏之哲學的伸展是更加徹底，牠的結構是更加豐富。即從此點而論，馬昂二氏的哲學原不需要狄氏的哲學的補充，最大的限度亦不過由狄氏的說明，使他們的哲學思想愈加通俗化而已。總之，在最近的

時期，尚未有一種把托瑪斯阿葵南（Thomas von Aquino）的理論來“補足”馬克思主義哲學的嘗試。即在將來，雖然最近有反對近代主義者的法王的文告的宣佈，亦不能在“加特力”宗教的世界中尋找一個思想家來實行這樣偉大的事業。

(1)

馬克思主義有被其他的哲學所“補充”的必要這種意見，通常是根據這樣的論證，以為馬克思和昂格思從沒有把他們的哲學思想說明過。實際上此種論證決沒有成立的理由。縱退一步說，如將馬昂二氏的哲學見解用其他任何立在完全相異的立場上之思想家的見解來代替着，這確是缺乏邏輯的根據的事實！我們現在要確定說明的，就是我們本來具有充足的資料，足以構成馬昂二氏的哲學思想之正確的觀念。

在昂格思所著的“反杜彥”亦名“Herrn Eugen Duhrings Umwälzung der Wissenschaft”之

第一編裏面，他已將哲學見解——雖然是一種論戰的形式——之完成的形態及其充足的完備性說得至詳且備。至他最有價值的著作：Ludwig Feuerbach und der Ausgang der klassischen deutschen Philosophie”——佛爾巴哈與德意志古典哲學之末路——更給馬克思主義之哲學基礎以一種積極的形式。昂氏又於所著“Die Entwicklung der Sozialismus Von der Utopie zur Materialismus”——科學社會主義之發展——之序言中（英國出版的）為他所持的哲學思想對於不可知論（Agnostizismus）的態度，下了一種簡潔的而又明快的說明。至關於馬克思哲學思想的詮證，並且為理解他的學說之哲學方面極重要的特質，就是馬氏在他的資本論“（Kapital 第一卷第二版之序言中所說明之唯物辨證法——與黑格爾（Hegel）之唯心辨證法相對立的——以及他自己在“資本論”裏面所下的種種註釋。馬氏所著之“Elend der Philosophie”——哲學之貧困——的第二編內更有數頁的記述，對於他的哲學見解上亦有相當的

重要發揮。最後墨爾林 (Mehring) 氏新近將馬昂二氏早年的散作集成“馬克思昂格思及拉薩 (Lassalle) 的文存”——Aus dem Literarischen Nachlass von Marx, Engels und Lassalle——裏面更含有不少的關於馬昂二人哲學思想發展上之明顯的表現。

馬克思所作的學位論文如“德謨克利及伊壁鳩利之自然哲學的差異”——Differenz der Demokritischer und Epikureischen Naturphilosophie——尚表現這位青年作家是一個純粹的黑格爾派唯心主義者；即在“文存”第一卷裏面所刊載之馬氏早年的多種著作亦具有同樣的色彩。但是在同這個第一卷內所搜刊馬氏第一次在“德法年鑑”所發表之其他論著殊有相異之點。馬氏的立場已於此時移到佛爾巴哈的人本主義 (Humanismus) 昂格思之著述的經過亦大略如此相同，因為昂氏曾經和馬氏共同編輯“德法年鑑”。這二位作家於1845年出版的“神聖家族”或“批判之批判”——Heiligen Familie oder Kritik der Kri-